No L 166/6 Official Journal of the European Communities 29.7.70

REGULATION (EEC) No 1493/70 OF THE COUNCIL

of 27 July 1970

laying down general rules for the supply of butter and of skimmed milk powder to Peru, Romania and Turkey

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68[1] of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 1253/70[2] and in particular Articles 6 (6) and 7 (4) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas the first sentence of the second subparagraph of Article 6 (3) and the second subparagraph of Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 provide that special measures may be taken with regard to butter and skimmed milk powder held in public storage which cannot be marketed under normal conditions during a milk year;

Whereas intervention on the market for butter and skimmed milk powder of first quality pursuant to that Regulation has led to substantial stocks of these products being built up in the Community;

Whereas it is not possible to market all these stocks of butter and skimmed milk powder under normal conditions during the current milk year;

Whereas following the natural disasters in Peru, Romania and Turkey, provision should be made for butter and skimmed milk powder to be supplied free to these countries;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Butter bought in in accordance with Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and skimmed milk powder bought in in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be made available to Peru, Romania and Turkey.

2. The maximum quantities of the products mentioned in paragraph 1 shall be:

— for Peru:
1000 metric tons of skimmed milk powder;

— for Romania:
500 metric tons of butter and 1000 metric tons of skimmed milk powder;

— for Turkey:
1000 metric tons of butter and 2000 metric tons of skimmed milk powder;

Article 2

In so far as the agreement with the receiving country provides therefor, there shall be granted:

(a) an allowance covering the cost of delivery of the butter and skimmed milk powder to the f.o.b. or a corresponding stage;

(b) an allowance covering, in whole or in part, shipping costs from the f.o.b. or corresponding stage.

Article 3

The quantities of products to be made available and the conditions of delivery shall be determined in each

[1] OJ No L 148, 28.6.1968, p. 13.
[2] OJ No L 143, 1.7.1970, p. 1.

case in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68; account being taken of the stocks held by intervention agencies and the situation on the market in butter and in skimmed milk powder.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1970.

For the Council

The President

W. ARENDT